

420445-2026 - Concurso

Suíça – Obras de marcenaria – Agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle / CFC 273-282-283 Travaux de menuiserie globale

OJ S 116/2026 18/06/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Consortium Sergison Bates architekten / Jaccaud + Associés

Correio eletrónico: d.guerra@jaccaud-associés.ch

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público, controlado por uma autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle / CFC 273-282-283 Travaux de menuiserie globale

Descrição: Le projet d'agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle a fait l'objet d'un concours d'architecture organisé par la Ville de Bulle pour lequel le consortium Sergison Bates architekten & Jaccaud + Associés a été retenu comme lauréat en fin d'année 2019. Situé aux abords du Château médiéval et de la rue Victor Tissot, le site revêt une importance patrimoniale, mais aussi sociale et culturelle majeure pour la Ville de Bulle et la région de la Gruyère. Le bâtiment actuel, inauguré en 1978, est constitué d'un rez-de-chaussée et de deux niveaux en sous-sol. L'intervention concerne principalement la Bibliothèque au rez-de-chaussée, qui sera agrandie et reconfigurée afin de permettre un meilleur fonctionnement des différentes activités du site et de répondre à un public grandissant. Les deux niveaux de sous-sol, abritant principalement le Musée gruérien et les réserves, restent pratiquement inchangés. A la fois unitaire par son expression, mais également découpé par son langage pavillonnaire, le bâtiment se lie à son contexte, brouillant la lecture d'une frontière précise. Les lanterneaux en toiture ainsi que les entailles dans le volume amènent la lumière naturelle en profondeur dans le bâtiment et offrent des ouvertures sur les abords du site. La volumétrie basse du projet souligne la présence du château comme élément majeur et dominant de la composition. La matérialité de l'enveloppe rappelle celle du bâtiment original, opérant un glissement subtil entre la mémoire du lieu existant et sa reconfiguration. L'intervention comprend dans les grandes lignes : - La démolition partielle du bâtiment existant - La conservation de l'annexe construite en 2002 qui recevra une nouvelle enveloppe - La conservation partielle de la structure porteuse en béton existante et de la toiture existante - L'intégration d'un nouvel escalier, d'un nouveau monte-charge et d'un nouvel ascenseur qui complètent la circulation verticale - L'ajout d'un nouvel escalier extérieur de sortie de secours et la mise aux normes des exigences de sécurité incendie - L'agrandissement au rez-de-chaussée se déploie au nord et à l'est sur l'emprise des niveaux enterrés actuels. Les nouvelles toitures et les murs de façade sont entièrement réalisés en construction en bois. Les descentes de charges sont gérées en façade et sont transmises sur les murs périphériques du sous-sol. - Un nouveau concept énergétique avec la mise aux

normes des installations de ventilation/climatisation et le raccordement au CAD. Le présent appel d'offres est divisé en 3 lots : * Lot N°1 : Faux-plafonds bois * Lot N°2 : Portes en bois / Doublages bois / Cloisons bois / Plinthes en bois / Menuiserie courante * Lot N°3 : Portes standard en bois

Identificador do procedimento: 6b53a47f-1441-4c43-a4fa-e2292c54356e

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45421000 Obras de marcenaria

2.1.2. Local de execução

Cidade: Bulle

Código postal: 1630

Subdivisão do país (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)

País: Suíça

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle / CFC 273-282-283
Travaux de menuiserie globale

Descrição: Le projet d'agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle a fait l'objet d'un concours d'architecture organisé par la Ville de Bulle pour lequel le consortium Sergison Bates architekten & Jaccaud + Associés a été retenu comme lauréat en fin d'année 2019. Situé aux abords du Château médiéval et de la rue Victor Tissot, le site revêt une importance patrimoniale, mais aussi sociale et culturelle majeure pour la Ville de Bulle et la région de la Gruyère. Le bâtiment actuel, inauguré en 1978, est constitué d'un rez-de-chaussée et de deux niveaux en sous-sol. L'intervention concerne principalement la Bibliothèque au rez-de-chaussée, qui sera agrandie et reconfigurée afin de permettre un meilleur fonctionnement des différentes activités du site et de répondre à un public grandissant. Les deux niveaux de sous-sol, abritant principalement le Musée gruérien et les réserves, restent pratiquement inchangés. A la fois unitaire par son expression, mais également découpé par son langage pavillonnaire, le bâtiment se lie à son contexte, brouillant la lecture d'une frontière précise. Les lanterneaux en toiture ainsi que les entailles dans le volume amènent la lumière naturelle en profondeur dans le bâtiment et offrent des ouvertures sur les abords du site. La volumétrie basse du projet souligne la présence du château comme élément majeur et dominant de la composition. La matérialité de l'enveloppe rappelle celle du bâtiment original, opérant un glissement subtil entre la mémoire du lieu existant et sa reconfiguration. L'intervention comprend dans les grandes lignes : - La démolition partielle du bâtiment existant - La conservation de l'annexe construite en 2002 qui recevra une nouvelle enveloppe - La conservation partielle de la structure porteuse en béton existante et de la toiture existante - L'intégration d'un nouvel escalier, d'un nouveau monte-charge et d'un

nouvel ascenseur qui complètent la circulation verticale - L'ajout d'un nouvel escalier extérieur de sortie de secours et la mise aux normes des exigences de sécurité incendie - L'agrandissement au rez-de-chaussée se déploie au nord et à l'est sur l'emprise des niveaux enterrés actuels. Les nouvelles toitures et les murs de façade sont entièrement réalisés en construction en bois. Les descentes de charges sont gérées en façade et sont transmises sur les murs périphériques du sous-sol. - Un nouveau concept énergétique avec la mise aux normes des installations de ventilation/climatisation et le raccordement au CAD. Le présent appel d'offres est divisé en 3 lots : * Lot N°1 : Faux-plafonds bois * Lot N°2 : Portes en bois / Doublages bois / Cloisons bois / Plinthes en bois / Menuiserie courante * Lot N°3 : Portes standard en bois

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45421000 Obras de marcenaria

5.1.2. Local de execução

Cidade: Bulle

Código postal: 1630

Subdivisão do país (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)

País: Suíça

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 30/09/2026

Data de fim da duração: 20/09/2027

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Ainda não é conhecida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Descrição: Critères d'adjudication

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Documentos do concurso

O acesso a determinados documentos do concurso é restrito

As informações sobre documentos restritos estão disponíveis em: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Não autorizado

Justificação das razões pelas quais a apresentação por via eletrónica não é possível:

Ferramentas, dispositivos ou formatos de ficheiros não geralmente disponíveis

Descrição: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: francês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 27/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 180 Dias

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:

Ainda não conhecido

Condições relacionadas com a execução do contrato: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Tribunal administratif fédéral

Informações sobre os prazos de recurso: Voies de droit Cette décision peut, dans un délai de 20 jours dès la présente publication, faire l'objet d'un recours auprès du Tribunal cantonal, section administrative, Rue des Augustins 3, Case postale 1654, 1701 Fribourg.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Consortium Sergison Bates architekten / Jaccaud + Associés

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Consortium Sergison Bates architekten / Jaccaud + Associés

Número de registo: f6fa017f-23d6-40eb-a8bf-0890b8f44308

Endereço postal: 10, rue des Vieux-Grenadiers

Cidade: Genève

Código postal: 1205

Subdivisão do país (NUTS): Genève (CH013)

País: Suíça

Correio eletrónico: d.guerra@jaccaud-associes.ch

Telefone: +41223218035

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Tribunal administratif fédéral

Número de registo: BVGER

Endereço postal: Postfach

Cidade: St. Gallen

Código postal: 9023

Subdivisão do país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suíça

Correio eletrónico: info@bvger.admin.ch

Telefone: +41584652626

Endereço Internet: <https://www.bvger.ch>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Simap.ch

Número de registo: CH001

Endereço postal: Holzikofenweg 36

Cidade: Bern

Código postal: 3003

Subdivisão do país (NUTS): Bern / Berne (CH021)

País: Suíça

Correio eletrónico: support@simap.ch

Telefone: +41584646388

Endereço Internet: <https://www.simap.ch>

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 1ed25526-ef9b-467d-b87a-cd8a10f12346 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 17/06/2026 02:25:56 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: francês, alemão

Número de publicação do anúncio: 420445-2026

N.º de edição do JO S: 116/2026

Data de publicação: 18/06/2026